



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 084/EB/2024

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **BÁNH MÌ GỪNG MẬT ONG - CASINO**

2. Thành phần: Xi-rô glucose-fructose, bột lúa mạch đen 41%, mật ong 11%, phẩm màu tự nhiên 150a, dầu hạt cải, cám lúa mạch đen 0,4%, chất tạo xốp (500(ii), 450(i)), gia vị và thảo mộc 0,2% (quế, đinh hương, gừng, nhục đậu khấu, ngò rí, ớt, vỏ nhục đậu khấu, thảo quả), muối.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 273 ngày kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 350 g hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được bao gói trực tiếp trong màng nhựa PP/OPP, bên ngoài là bao bì giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): VONDELMOLEN - Dendermondsesteenweg 208, 9280 Lebbeke, Belgium (Bỉ).

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1. **Chỉ tiêu độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Aflatoxin B1	µg/kg	2
2	Aflatoxin tổng	µg/kg	4
3	Ochratoxin A	µg/kg	3
4	Deoxynivalenol	µg/kg	500
5	Zearalenone	µg/kg	50

2. Chỉ tiêu kim loại nặng: theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Cadmi (Cd)	mg/kg	0,2
2	Chì (Pb)	mg/kg	0,2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 09 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất lượng

MẪU NHÃN DỤ KIẾN

BÁNH MÌ GỪNG MẬT ONG - CASINO

Thành phần: Xi-rô glucose-fructose, bột lúa mạch đen 41%, mật ong 11%, phẩm màu tự nhiên 150a, dầu hạt cải, cám lúa mạch đen 0,4%, chất tạo xốp (500(ii), 450(i)), gia vị và thảo mộc 0,2% (quế, đinh hương, gừng, nhục đậu khấu, ngò rí, ớt, vỏ nhục đậu khấu, thảo quả), muối.

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 g: Năng lượng 328 kcal; Chất đạm 3,1 g; Carbohydrat 73 g; Đường tổng số 40 g; Chất béo 1,7 g; Natri 196 mg.

Khối lượng tịnh: 350 g

Dùng trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Sau khi mở bao bì, bảo quản sản phẩm trong hộp kín.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: VONDELMOLEN - Dendermondsesteenweg 208, 9280 Lebbeke, Belgium (Bi).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Cần nhắc khi sử dụng nếu dị ứng với gluten lúa mạch đen. Chứa vết sữa và các loại hạt.

Số TCB: 084/EB/2024



BẢN DỊCH**BẢN DỊCH PHÁP SANG VIỆT****PAIN D'ÉPICES AU MIEL****INGRÉDIENTS**

Sirap de glucose-fructose - farine de seigle 41% - miel 11% - colorant : caramel ordinaire - huile de colza - son de seigle 0,4% - poudres à lever : carbonates de sodium, diphosphates - épices et plantes aromatiques 0,2% - sel.

Traces de lait et de fruits à coque.

Les informations en gras sont destinées aux personnes intolérantes ou allergiques.

CONSERVATION

Avant ouverture : à conserver au sec et à température ambiante.

Après ouverture : à conserver dans une boîte bien fermée.

À consommer de préférence avant le / l'numéro de lot - voir sur le dessous de l'emballage.

Conditionné par VONDELMOLEN N.V., 9280 Lebbeke - Belgique.

BÁNH GỪNG MẬT ONG**THÀNH PHẦN**

Xi-rô glucose-fructose - bột lúa mạch đen 41% - mật ong 11% - phẩm màu: standard caramel - dầu hạt cải - cám lúa mạch đen 0,4% - chất tạo xốp: natri carbonat, diphosphat - gia vị và thảo mộc 0,2% - muối.

Có vết của sữa và các loại hạt.

Thông tin in đậm dành cho những người không dung nạp hoặc dị ứng

BẢO QUẢN

Trước khi mở: bảo quản nơi khô ráo ở nhiệt độ phòng.

Sau khi mở: bảo quản trong hộp kín.

Hạn sử dụng/số lô: Xem ở dưới cùng của cửa bao bì

Được đóng gói bởi VONDELMOLEN N.V., 9280 Lebbeke - Bỉ.

**LE PAIN
D'ÉPICES
AU MIEL
TRANCHÉ**

BÁNH GỪNG MẬT ONG**CẮT LÁT****VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES**

	POUR 1 PORTION DE 17 g	% AQR	POUR 100 g
Energie	229 kJ / 54 kcal	3%	1390 kJ / 328 kcal
Matières grasses	0,3 g	0%	1,7 g
dont acides gras saturés	0 g	0%	0,2 g
Glucides	12 g	5%	73 g
dont sucres	6,8 g	8%	40 g
Fibres alimentaires	0,7 g	-	4,2 g
Protéines	0,5 g	1%	3,1 g
Sel	0,08 g	1%	0,49 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce produit contient 20 portions environ.

Poids net 350 g e

Zone B

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH

	Mỗi 1 phần 17 g	% AQR	Mỗi 100 g
Năng lượng	229 kJ 54 kcal	3%	1390 kJ 328 kcal
Chất béo	0,3 g	0%	1,7 g
trong đó acid béo bão hòa	0 g	0%	0,2 g
Carbohydrat	12 g	5%	73 g
trong đó đường	6,8 g	8%	40 g
Chất xơ	0,7 g	-	4,2 g
Protein	0,5 g	1%	3,1 g
Muối	0,08 g	1%	0,49 g

AQR = Lượng tham chiếu hàng ngày cho 1 người trưởng thành (8400 kJ/ 2000 kcal)

Khối lượng tịnh: 350 g

Casino

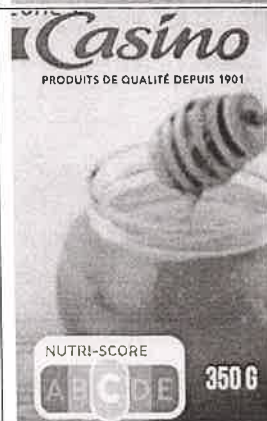
SẢN PHẨM CHẤT LƯỢNG TỪ NĂM 1901

XẾP HẠNG DINH DƯỠNG

350 G

A B C D E

Hình ảnh minh họa



Suggestion de présentation



Handwritten signature and initials.

BẢN DỊCH

SERVICE CONSOMMATEURS ID=A5

En accord avec l'avis de consommateurs
signés au cours de son distribution.

0 800 13 30 16

Service & appel
gratuits

Retrouvez nous sur
www.produits-casino.fr


Distribué par Casino
1, Cours Antoine Guichard
42008 Saint-Etienne Cedex 1.



3 222475 306662

DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG
Hài lòng hoặc hoàn tiền gấp 2
Sản phẩm này phải chịu kiểm soát nghiêm ngặt trong quá
trình phát triển
0 800 13 30 16
(Dịch vụ & cuộc gọi miễn phí)
Tìm kiếm thông tin tại www.produits-casino.fr
Phân phối bởi Casino 1, Cours Antoine Guichard
42008 Saint-Etienne Cedex 1.
ID=A5
[Mã vạch]
3 222475 306662

A consommer de préférence avant le /
Número de lot :



PERNEZ AU TRI

SACRÉ PLASTIQUE
à JETTER

CONSIGNE POUR RATER VARIER LOCALEMENT
> WWW.CONSIGNESDETRE.FR
UNIQUEMENT POUR LA FRANCE

Hạn sử dụng/ Số lô:

PHÂN LOẠI	Túi nhựa vớt bỏ
------------------	-----------------

HƯỚNG DẪN CÓ THỂ THAY ĐỔI THEO TỪNG ĐỊA PHƯƠNG
> WWW.CONSIGNESDETRE.FR
CHỈ ÁP DỤNG TẠI PHÁP

Ngày 08 tháng 08 năm 2024
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
LÊ THỊ MINH TRANG
Giám Đốc Chất Lượng
(đã ký và đóng dấu)



Tôi, Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022; Cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt**.

Người dịch

Miz

Trịnh Hiếu Minh

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 04 tháng 09 năm 2024 (Ngày mùng bốn tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn)

Tại, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh , thành phố Hà Nội .

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên , trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật .

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt** .

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Trịnh Hiếu Minh;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ , thành phố Hà Nội.

Số công chứng: **19223** Quyển số: **01/2024 TP/CC-SCC/BD**

CÔNG CHỨNG VIÊN



Vũ Thị Phương



M.S.D.N: 0105696842-L
 CÔNG TY
 TNHH
 DỊCH VỤ
EB
 Q. PHÚ NHUẬN - T.P. HỒ CHÍ MINH

M.S.D.N: 0105696842-L
 CÔNG TY
 TNHH
 DỊCH VỤ
EB
 Q. PHÚ NHUẬN - T.P. HỒ CHÍ MINH

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

LÊ THỊ MINH TRANG
 Giám Đốc Chất Lượng

PH
 NG
 INC
 IUE
 PH

PAIN D'ÉPICES AU MIEL

INGRÉDIENTS

Sérum de glucose-fructose - farine de seigle 41% - miel 11% - colorant : caramel oxidisé - huile de colza - son de seigle 0,4% - pétales de levure - carboréactifs de sodium, diphosphates - ajouts et pâtes aromatisantes à 2% - sel.

Traces de lait et de fruits à coque.

Les informations en gras sont destinées aux personnes sensibles ou allergiques.

CONSERVATION

Avant ouverture : à conserver au sec et à température ambiante.

Après ouverture : à conserver dans une boîte bien fermée.

À conserver de préférence éventuellement à l'écart de la vue sur le dessus de l'emballage.

Conditionné par **BOULANGERIE & PÂTISSERIE M&M** - Belgique

معلومات غذائية: 350g

350g

طريقة الحفظ

قبل الفتح: يحفظ في مكان جاف ودرجة حرارة الغرفة.
بعد الفتح: يحفظ في علبة محكمة الإغلاق.
يحتوي المنتج على كميات ضئيلة من الحليب ومنتجات الألبان وحب الفستق.
يحتوي المنتج على كميات ضئيلة من السكر.

خبز الترنجيل بالعسل

الوزن

LE PAIN D'ÉPICES AU MIEL TRANCHE

VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 17g - % AJR	POUR 100g
Énergie	259 kJ / 62 kcal	1306 kJ / 320 kcal
Matières grasses	0,3 g	1,7 g
dont acides gras saturés	0 g	0,2 g
Glucides	21,4 g	114 g
dont sucres	17,0 g	80 g
Fibres alimentaires	0,7 g	4,3 g
Protéines	0,5 g	3,1 g
Sel	0,04 g	0,49 g

AJR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce produit contient 20 portions environ.

Poids net **350g**

Net weight **350g**

Produit en Belgique par M&M - Belgique

Before opening: store in a dry place at room temperature.
After opening: store in a tightly closed container.
Net Weight: 350g - see bottom of packet.

STORAGE

Before opening: store in a dry place at room temperature.
After opening: store in a tightly closed container.
Net Weight: 350g - see bottom of packet.

INGREDIENTS

HONEY GINGERBREAD CAKE



Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch


Đặng Thị Hiền Mai

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 04 tháng 09 năm 2024 (Ngày mùng bốn , tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt .

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 19224 Quyền số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Vũ Thị Phương



PH. O. * M.S.D.N: 0105696842-
CÔNG TY
TNHH
DỊCH VỤ
EB
 PH. O. PH. NH. - T. P. H. O.

M.S.D.N: 0105696842-C.T. P. H. O.
CÔNG TY
TNHH
DỊCH VỤ
EB
 PH. O. PH. NH. - T. P. H. O.

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

LÊ THỊ MINH TRANG
Giám Đốc Chất Lượng

T. P. H. O. / 04

PAIN D'ÉPICES AU MIEL

INGRÉDIENTS

Sérum de plantes fruitées - farine de sésame 41% - miel 11% - colorant : caramel océanique - huile de colza - son de seigle 0,4% - levure - carbonates de sodium, diphosphates - épices et plantes aromatiques à 2% - sel

Traçes de lait et de fruits à coque

Les informations en gras sont destinées aux personnes intolérantes au gluten.

CONSERVATION

Avant ouverture : à conserver au sec et à température ambiante.

Après ouverture : à conserver dans une boîte bien fermée.

A conserver de préférence avant le / Month of best / voir sur le dessus de l'emballage.

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Net weight 350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

350g

LE PAIN D'ÉPICES AU MIEL

TRANCHE

VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 17 g AOR	% AOR	POUR 100 g
Énergie	229 kJ / 54 kcal	5%	1390 kJ / 328 kcal
Matières grasses dont acides gras saturés	0,3 g / 0 g	0% / 0%	1,7 g / 0 g
Glucides dont sucres	13 g / 0 g	5% / 0%	73 g / 0 g
Fibres alimentaires	0,7 g	-	4,0 g
Protéines	0,5 g	1%	2,7 g
Sel	0,0 g	1%	0,0 g

AOR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce produit contient 20 portions environ.

Poids net 350g

Net weight 350g

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure

Produit de boulangerie - 350g net - 100% farine de blé - 100% miel - 100% sucre - 100% levure



خبز الزنجبيل بالعسل

السكرات

طريقة الحفظ

350g

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 25/08/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y216H4895

Mã KQ/ RP. No: 015061118.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/08/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 20/08/2024 - 25/08/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Bánh mì gừng mật ong - Casino**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Aflatoxin B ₁ (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.15	TS-KT-SK-38:2019 (Ref. TCVN 10638:2014)
2	Aflatoxin (tổng B ₁ , B ₂ , G ₁ , G ₂) (*)/ Aflatoxin (sum of B ₁ , B ₂ , G ₁ , G ₂) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.15	TS-KT-SK-38:2019 (Ref. TCVN 10638:2014)
3	Ochratoxin A (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.3	TS-KT-SK-41:2018 (Ref. EUR 23657 EN-2009)
4	Deoxynivalenol (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	21	TS-KT-SK-45:2018 (Ref. AOAC 986.17)
5	Zearalenone (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	5	TS-KT-SK-42:2018 (Ref. BS EN 15792:2009)
6	Cadimi (Cd) (*)/ Cadmium (Cd) (*)	0.013	mg/kg	-	TS-KT-QP-27:2021
7	Chì (Pb) (*)/ Lead (Pb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN



GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

HUYNH TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c) : Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04